# ENGLISH TEXTBOOKS: A VOCABULARY PERSPECTIVE

A Thesis Submitted to the Department of English Education In Partial Fulfilment for the Master's Degree in Education

Submitted by Rameshwar B.K. Jyoti

Faculty of Education
Surkhet Campus, (Education)
Birendranagar, Surkhet, Nepal
2009

# ENGLISH TEXTBOOKS: A VOCABULARY PERSPECTIVE

A Thesis Submitted to the Department of English Education
In Partial Fulfilment for the Master's Degree in Education
(Specialization in English Education)

## Submitted by Rameshwar B.K. Jyoti

Faculty of Education
Surkhet Campus, (Education)
Birendranagar, Surkhet, Nepal
2009

T.U. Regd. No. :13456-91 Campus Roll No.: 335

Second Year Roll No. 570187

Date of Approval of the Thesis

Proposal :2066/05/30

Date of submission: 2066/08/21

### RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE

This is to certify that **Rameshwar B.K. Jyoti** has prepared the thesis entitled **"English Textbooks: A Vocabulary Perspective"** under my guidance and supervision.

I recommend the thesis for acceptance.

T144---- C---l--

**Uttam Gaulee** 

(Guide)

**Teaching Assistant** 

Department of English

Faculty of Education

Surkhet Campus (Education)

Birendranagar, Surkhet Nepal

Date :2066/ /

## RECOMMENDATION FOR EVALUATION

The following **Research Guidance Committee** has recommended the thesis for evaluation.

	Signature
Mr. Nem Bahadur Shahi	
Head	Chairperson
Department of English Education	
Surkhet Campus (Education)	
Birendranagar, Surkhet, Nepal	
Mr. Uttam Gaulee (Guide)	
Teaching Assistant	Member
Department of English Education	
Surkhet Campus (Education)	
Birendranagar, Surkhet, Nepal	
Mr. Vasu Dev Karki	
Teaching Assistant	Member
Department of English Education	
Surkhet Campus (Education)	
Birendranagar, Surkhet, Nepal	
Date :2066/ /	

## **EVALUATION AND APPROVAL**

This thesis has been evaluated and approved by the following **Thesis Evaluation** Committee.

Mr. Nem Bahadur Shahi	
Head	Chairperson
Department of English Education	
Surkhet Campus (Education)	
Birendranagar, Surkhet, Nepal	
Dr. Jai Raj Awasthi	
Professor /Chairperson	
English and Other Foreign Languages	Expert
Education Subject Committee	
Faculty of Education	
Tribhuvan University	
Mr. Uttam Gaulee (Guide)	
Teaching Assistant	Member
Department of English Education	
Surkhet Campus (Education)	
Birendranagar, Surkhet, Nepal	

Date :2066/ /

## **DEDICATION**

### Dedicated to

My respected parents, teachers and beloved daughters, Risika, Ansika and Aayu.

#### **ACKNOWLEDGEMENTS**

Initially, I would like to express my profound gratitude to **Mr. Uttam Gaulee**, my thesis supervisor, Teaching Assistant, Department of English, Education, Surkhet Campus (Education), Surkhet who guided me throughout the study. His patience, enthusiasm, cooperation, suggestions and keen interest in this study are ever unforgettable. His vigorous efforts made me present this research work in this form.

I am very much indebted to **Prof. Dr. Jai Raj Awasthi**, Chairperson, English and Other Foreign Languages Education Subject Committee, Tribhuvan University, for evaluating this thesis and providing me a lot of valuable suggestions.

I am equally indebted to **Mr. Nem Bahadur Shahi**, Head of English Department, Surkhet Campus (Education), Surkhet for providing me genuine inspiration and insightful suggestions to complete this research study.

I am very grateful to my teachers, **Mr. Vasu Dev Karki, Mr. Lal Bahadur Rana, Mr. Bishnu Hari Sharma** and all the teachers of English Department of Surkhet Campus (Education), for their direct and indirect contribution.

I would also like to thank my sisters, **Laxmi, Mina, Sarita, Bina** and nieces, **Jyoti** and **Rita,** who personally helped me a lot during the period of data collection.

Furthermore, I would like to offer hearty thanks to my intimate friends Mr. Janak Raj Joshi, Mr. Hem Raj Joshi, Mr. Shiva Raj Joshi, Mr. Tilak Khanal and Mr. Ram Bahadur Mauni for their assistance in the preparation of this thesis.

I would also like to offer my special thanks to **Mr. Lal Bahadur Thapa**, my father - in -law, **Mrs. Tulasa Devi Thapa**, mother-in-law and **Mr. Khem Thapa**, brother-in-law for their great inspiration and motivation in the completion of this thesis.

I could not remain satisfied unless I express my gratitude **to Mr.Giri Raj Kadayat,** the Campus Chief of Durgalaxmi Multiple Campus, Attariya, Kailali
and **Mr. Tul Bahadur Saud**, the Principal of Shree Durgalaxmi Higher
Secondary School, Attariya, Kailali.

I am much grateful to my entire family members who really motivated not merely with the enthusiastic words but also their kind co-operation in providing peaceful and homely environment.

My special thanks go to **Mrs. Asmi Thapa**, my beloved wife, who truly speaking, constantly encouraged and provided me with a lot of help to complete this research in time.

Last but not the least, **Mr. Sunil Regmi, Debu Bhandari, Durga Bhattarai**, my brother, **Banshu** and **Mr. Sushil Shrestha** of Shrestha Desktop, Surkhet deserve my thanks for their excellent and timely computer works.

Date:-2066/08/21 Rameshwar Jyoti

#### **ABSTRACT**

The present study entitled "English Textbooks: A Vocabulary Perspective" is an attempt to study the vocabulary items used in the new English textbook for grade five and find out excluded and repeated vocabulary items from the old textbook, as well as to find out word forms included in the new English textbook as new entry. The vocabulary items are analyzed in terms of total numbers, parts of speech, frequency of occurrence, syllable structure, morphological structure and word structure. Basically, all the vocabulary items used in the new and old English textbooks for grade five published by CDC are used as the secondary source of this study. Regarding the findings of this study, 1413 different vocabulary items are found in the new English textbook. The word 'the' has the highest frequency of occurrence of all. Among different vocabulary items, 'nouns' have the highest share and 'articles' occupy the lowest. Seven abbreviated and 37 contracted forms are used in the textbook. One, two, three, four and five syllabic words are used in the textbook including monomorphemic and polymorphemic ones. Out of 909 vocabulary items used in the old English textbook for grade V, 268 words are excluded, 641 are repeated and 772 words are included as 'new entry' in the new textbook.

The study is divided into four chapters, Chapter one introduces the study in terms of introduction, the general background, review of related literature, objectives of the study and definition of the specific terms. Chapter two deals with the methodology adopted for the study under which, the sources of data, process of data collection and limitations of the study are presented.

Chapter three consists of analysis and interpretation of vocabulary items.

Mainly descriptive and analytical approaches have been used for the purpose.

Chapter four discusses the major findings and recommendations of the study.

## **CONTENTS**

			Page No.
Decl	aration		i
Recommendation for Acceptance		ii	
Reco	ommenda	tion for Evaluation	iii
Eval	uation an	nd Approval	iv
Dedi	cation		V
Ackı	nowledge	ments	vi
Abst	ract		viii
Con	tents		X
List	of Table		xiv
Abbreviations and Symbols			xvi
CH	APTER	- ONE: INTRODUCTION	
1.1.	General	l Background	1
1.2.	ELT in	Nepal	4
1.3.	Levels	of Language	6
	1.3.1.	Phonology	7
	1.3.2.	Morphology	8
	1.3.3.	Syntactic level	8
	1.3.4.	Semantic Level	9
1.4.	Definin	g Vocabulary	9
1.5.	Textboo	ok	11
	1.5.1.	New English Textbook for Grade Five	12
16	Review	of Related Literature	13

1.7.	Objecti	ives of the Study	14
1.8.	Signifi	cance of the Study	15
1.9.	Definit	ion of Specific Terms	15
~			
CH	APTER	- TWO: METHODOLOGY	
2.1	Source	s of Data	18
	2.1.1	Secondary Sources of Data	18
2.2	Tools f	for Data Collection	18
2.3	Process	s of Data Collection	18
2.4	Limitat	tions of the Study	21
OII	A DOED		A TOTAL
CH	APTER	- THREE: ANALYSIS AND INTERPRET	ATION
3.1	Analys	is of Vocabulary Items in Terms of Total Number	23
3.2	Analys	is of Vocabulary Items in Terms of Parts of Speech	23
3.3	Analys	is of Vocabulary Items in Terms of Frequency of	
	Occurr	ence	24
3	.3.1. Fi	requency of the Word Forms	24
	3.3.1.1.	Frequency of Occurrence of the Nouns	24
	3.3.1.2.	Frequency of Occurrence of the Verbs	35
	3.3.1.3.	Frequency of Occurrence of the Adjectives	45
	3.3.1.4.	Frequency of Occurrence of the Adverbs	49
	3.3.1.5.	Frequency of Occurrence of the Pronouns	53
	3.3.1.6.	Frequency of Occurrence of the Prepositions	56
	3.3.1.7.	Frequency of Occurrence of the Conjunctions	57
	3.3.1.8.	Frequency of Occurrence of the Interjections	59
	3.3.1.9.	Frequency of Occurrence of the Articles	60

3.3.1.10	O. Frequency of Occurrence of the Quantifiers	60
3.3.1.1	1. Frequency of Occurrence of the Numerals	61
3.3.2.	Frequency of Occurrence of the Abbreviated Forms	64
3.3.3.	Frequency of Occurrence of the Contracted Forms	65
3.4. Voca	bulary items in terms of Average Frequency	66
3.5. Frequ	ency of Occurrence of Content Words in Ratio	67
3.6. Voca	bulary Items in Terms of Structure	70
3.6.1	Vocabulary Items in Terms of Syllable Structure	70
3.6.1.1	On the Basis of Number	71
3.6.1.2	On the Basis of the Syllable Structure of the Words	73
3.6.2	Vocabulary Items in Terms of Morphological Structure	75
3.6.2.1	Monomorphemic Words	75
3.6.2.2	Polymorphemic Words	75
3.6.3	Vocabulary Items in Terms of Word Structure	76
	A. Complex Words	76
	i. Single Affixation	76
	ii. Multiple Affixation	82
	B. Compounding	82
3.7 Exclu	ded, Repeated and Included Vocabulary Items.	84
3.7.1	Excluded, Repeated and Included Nouns	85
3.7.2	Excluded, Repeated and Included Verbs	85
3.7.3	Excluded, Repeated and Included Adjectives	86
3.7.4	Excluded, Repeated and Included Adverbs	87
3.7.5	Excluded, Repeated and Included Pronouns	88
3.7.6	Excluded, Repeated and Included Prepositions	88
3.7.7	Excluded, Repeated and Included Conjunctions	89

	3.7.8	Excluded, Repeated and Included Interjections	90
	3.7.9	Excluded, Repeated and Included Quantifiers	91
	3.7.10	Excluded, Repeated and Included Numeral	91
СН	APTEI	R – FOUR: FINDINGS AND RECOMMENDAT	IONS
4.1.	Finding	S	95
4.2.	Recomm	mendations	99
	REFER	ENCE	
	APPEN	DICES	

## LIST OF TABLES

S.N.	Name of the Table	Page No.
1.	Vocabulary Items in terms of the Parts of Speech	23
2.	Frequency of Occurrence of the Nouns	25
3.	Transitive Verbs with their Frequency of Occurrence	35
4.	Intransitive Verbs with their Frequency of Occurrence	41
5.	Phrasal Verbs with their Frequency of Occurrence	43
6.	Auxiliary Verbs with their Frequency of Occurrence	44
7.	Adjectives with their Frequency of Occurrence	46
8.	Adverbs of Place with their Frequency of Occurrence	49
9.	Adverbs of Time with their Frequency of Occurrence	50
10.	Adverbs of Frequency with their Frequency of Occurrence	51
11.	Adverbs of Manner with their Frequency of Occurrence	52
12.	Adverbs of Degree with their Frequency of Occurrence	52
13.	Personal Pronouns with their Frequency of Occurrence	53
14.	Possessive Pronouns with their Frequency of Occurrence	54
15.	Interrogative Pronouns with their Frequency of Occurrence	55
16.	Reflexive Pronouns with their Frequency of Occurrence	55
17.	Demonstrative Pronouns with their Frequency of Occurrence	56
18.	Prepositions with their Frequency of Occurrence	57
19.	Coordinating Conjunctions with their Frequency of Occurrence	58
20.	Subordinating Conjunctions with their Frequency of Occurrence	58
21.	Interjections with their Frequency of Occurrence	59
22.	Articles with their Frequency of Occurrence	60
23.	Quantifiers with their Frequency of Occurrence	61

24.	Numerals with their Frequency of Occurrence	61
25.	Vocabulary Items with their Numbers, Types and Sum of	
	Frequency of Occurrence	62
26.	Abbreviated Forms with their Frequency of Occurrence	64
27.	Contracted Forms with their Frequency of Occurrence	65
28.	Vocabulary Items with their Average Frequency	66
29.	Ratio Frequency of Noun with Other Content Words	68
30.	Ratio Frequency of Verb with Other Content Words	68
31.	Ratio Frequency of Adjective with Other Content Words	69
32.	Ratio Frequency of Adverb with Other Content Words	70
33.	Number and Percentage of the Words according to	
	their Number and Syllable.	71
34.	The Total number of Excluded, Repeated and Included	
	Vocabulary Items.	93

#### ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

% : Percentage

& : And

 $\overline{X}$ : Average frequency

 $\sum f$ : Sum of frequency

Adj. : Adjective

Adv. : Adverb

B.S.: Bikram Sambat

C : Consonant

CDC: Curriculum Development Centre

Com: Comparative

CUP: Cambridge University Press

e.g. : For Example

etc. : Et cetera (and so on)

esp. : Especially

ed. : Edition

ELT: English Language Teaching

Freq. : Frequency

G.T. : Grammar Translation

i.e. : id est (That is)

N : Number of words

No. : Number

Nos. : Numbers

OUP : Oxford University Press

N : Noun

M.Ed.: Mater's in Education

Plu. : Plural

Po : Positive

Sing. : Singular

S.N. : Serial Number

S.L.C.: School Leaving Certificate

Su : Superlative

Prep. : Preposition

V : Vowel

V<sup>1</sup> : Infinitive / Present Form of the Verb

V<sup>2</sup> : Past Form of the Verb

V<sup>3</sup> : Past Participle Form of the Verb

V<sup>4</sup> : Continuous Form of the Verb

V<sup>5</sup> : Third Person Singular, Present Form of Verb

Viz. : Namely (Videlicet)